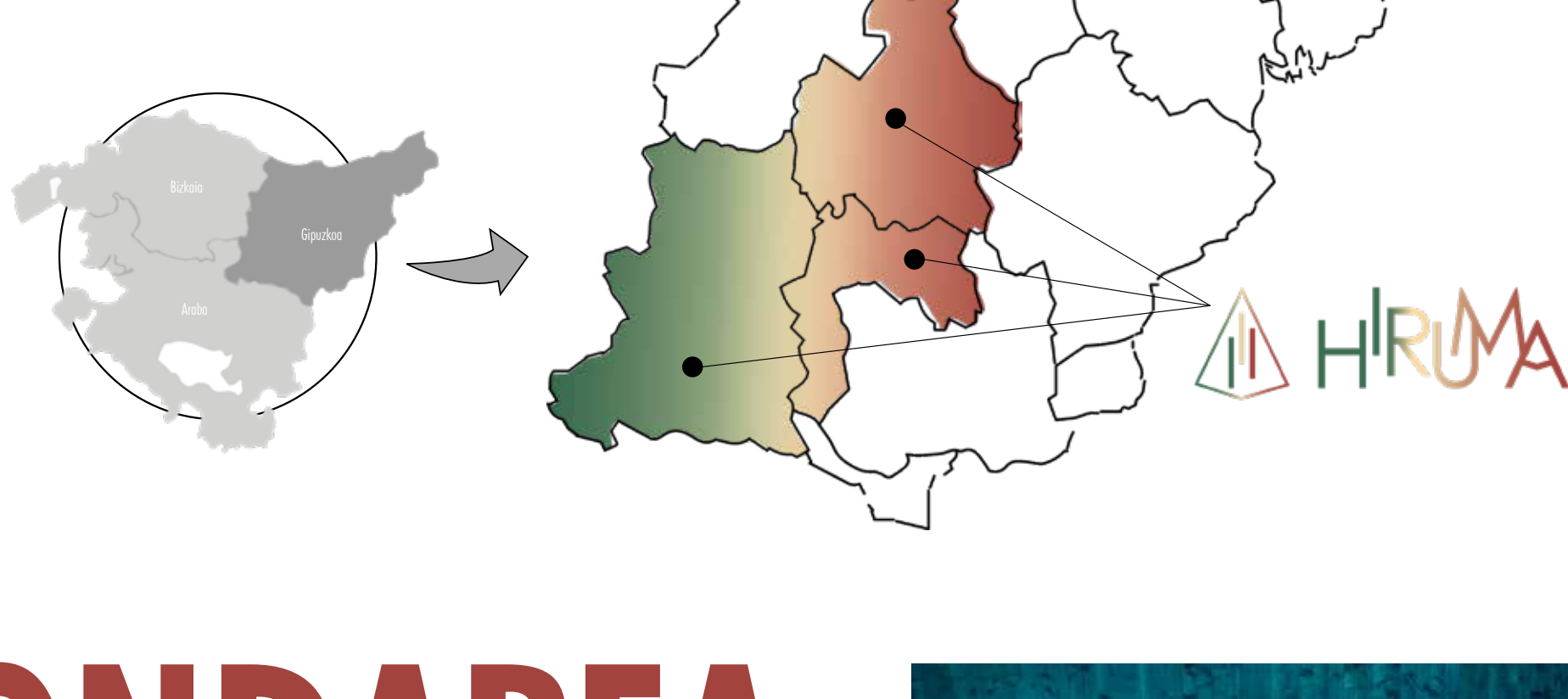




# HIRUMA

Euskadiren arimara bidaia

## UDABERRIKO AGENDA DE PRIMAVERA



## ONDAREA PATRIMONIO



### AZPEITIA

Loiolako Santutegia  
/ Santuario de Loyola

Etxe Santua:  
Astelehenak: 09:30 - 12:45 / 15:30 - 18:30  
Asteartetik igandera: 9:30 - 12:30 / 15:30 - 18:15

Basilika:  
Astelehenetik igandera: 09:30 - 13:30 / 15:30 - 18:30

Santuaria:  
Lunes: 09:30 - 12:45 / 15:30 - 18:30  
Martes a domingo: 9:30 - 12:30/15:30 - 18:15

Basilika:  
Lunes a domingo: 09:30 - 13:30 / 15:30 - 18:30

943 02 50 00

### Ekoetxea

Astelehenetik igandera: 10:00 - 19:00  
De lunes a domingo: 10:00 - 19:00

Info: [ekoetxea.eus/es/azpeitia/](mailto:ekoetxea.eus/es/azpeitia/)  
Email: [info.azpeitia@ekoetxea.eus](mailto:info.azpeitia@ekoetxea.eus)  
943 81 24 48

### Mendietxe Museoa

/ Museo Mendietxe

Astelehena eta asteartea: itxita  
Asteazkena eta osteguna: 15:30-19:30  
Ostirala eta larunbata: 11:30-19:30  
Igandea: 11:30-15:00

**PREZIOAK**  
Sarrera orokorra:  
6€ (6-16 urte)  
8€ (16-65 urte)  
Sarrera murriztua: 5€ (65 urtetik gora)  
\*6 urtetik beherakoak, sarrera doan.  
Sarrerak museoa bertan erosten dira, ezin dira internet bidez eskuratu.

Lunes y martes: cerrado  
Miércoles y jueves: 15:30 – 19:30  
Viernes y sábado: 11:30 – 19:30  
Domingo: 11:30 – 15:00

**PRECIOS**  
Entrada general:  
6€ (niños/as de 6 a 16 años)  
8€ (personas de 16 a 65 años)  
Entrada reducida: 5€ (mayores de 65 años)  
\*Niños/as menores de 6 años: entrada gratuita  
Las entradas se compran en el museo; no están disponibles por internet.

### EZKIO

Igartubeiti Baserri Museoa  
/ Museo Caserío Igartubeiti

Astelehenak: Itxita  
Astearte-ostirala: 10:00-14:00  
Larunbata: 10:00-14:00 / 16:00-19:00  
Igandean: 10:00-14:00

Lunes: cerrado  
De martes a viernes: 10:00 – 14:00  
Sábado: 10:00 – 14:00 / 16:00 – 19:00  
Domingos: 10:00 – 14:00

### LEGAZPI

Euskal Burdinaren Museoa  
/ Museo del Hierro Vasco

Asteartetik igandera: 10:30 - 13:30  
Martes a domingo: 10:30 - 13:30

### LEINTZ-GATZAGA

Gatz Museoa  
/ Museo Salino

Ordutegia 11:00-15:00. Aste Santua  
Hileko lehen eta azken asteburua zabalik.

Bisita gidatuak:  
- Aste Santua (apirilak 2-6): 12:00 euskaraz eta 13:00 gaztelerez.  
- Maiatzak 2 (Bizi Natura): 12:00 euskaraz eta 13:00 gaztelerez.

Erreserbak:  
[info@gatzmuseoa.com](mailto:info@gatzmuseoa.com) / [reservas@gatzmuseoa.com](mailto:reservas@gatzmuseoa.com)  
943 71 47 92  
Dorletara Bidea, 29. Leintz-Gatzaga

Horario: 11:00-15: 00. Semana Santa  
Abierto el primer y último fin de semana del mes.

Visitas guiadas:  
- Semana Santa (2-6 de abril): 12:00 en euskera y 13:00 en castellano.  
- 2 de mayo (Bizi Natura): 12:00 en euskera y 13:00 en castellano.

Reservas:  
[info@gatzmuseoa.com](mailto:info@gatzmuseoa.com) / [reservas@gatzmuseoa.com](mailto:reservas@gatzmuseoa.com)  
943 71 47 92  
Camino de Dorleta, 29. Leintz-Gatzaga

### OÑATI

Oñati Turismo Bulegoa  
/ Oficina de Turismo de Oñati

Asteartetik igandera: 10:00-14:00 / 16:00-18:00  
Astelehena itxita.

Bisita gidatuak aldeaz aurretik eskatuta:  
- Sancti Spiritus Unibertsitate Ezkutuko altxorrak  
- San Miguel parroquia Ezkutuko altxorrak  
- Oñati irisingarria  
- Oñati Monumentala  
- Erataroko San Migel Errotako Interpretazio Gunea

Martes a domingo: 10:00 – 14:00/16:00 – 18:00  
Lunes cerrado.

Visitas guiadas previa solicitud:  
- Universidad Sancti Spiritus.  
- Parroquia de San Miguel.  
- Oñati accesible  
- Oñati Monumental  
- Centro de Interpretación del Molino Medieval de San Miguel

[www.oñatiturismo.eus/turismo@onati.eus](http://www.oñatiturismo.eus/turismo@onati.eus)  
943 78 34 53

### Txokolateia - Txokolatearen Interpretazio Gunea

/ Centro de Interpretación del Chocolate

Astelehen-ostiral: 10:30 - 13:30 / 17:00 - 19:00  
Larunbata: 10:30 - 13:30

Sarrera doan.  
Erreserbak: [txokolateia@hotmail.com](mailto:txokolateia@hotmail.com) / 605 76 35 95

Lunes-viernes: 10:30 - 13:30 / 17:00 - 19:00  
Sábados: 10:30 - 13:30

Entrada libre.  
Reservas: [txokolateia@hotmail.com](mailto:txokolateia@hotmail.com) / 605 76 35 95

### ZUMARRAGA

Antioiko Baseliza  
/ Ermita de La Antigua

Asteartetik igandera: 11:30-13:30 / 16:30-19:30  
Astelehenak: itxita

De martes a domingo: 11:30-13:30 / 16:30-19:30  
Lunes: cerrado

Antioiko Interpretazio Zentroa  
/ Centro de Interpretación de La Antigua

Astelehenetan: itxita  
Asteartetik ostiralera eta igandeak: 10:30-14:30  
Larunbata: 11:00-14:30 eta 16:30-18:30

Lunes: cerrado  
De martes a viernes y domingos: 10:30 – 14:30  
Sábados: 11:00 – 14:30 y 16:30 – 18:30

[turismobulegoa@urolagarai.com](mailto:turismobulegoa@urolagarai.com) - 943722042

### Lurrin-Trena

/ Tren de vapor

Trenaren irteerak: asteburuetan,  
Aste Santutik azaroaren 1era  
Larunbatetan: 12:00etan eta 17:30etan.  
Igandean: 12:00etan

**PREZIOAK**  
Museora bisita: 3€  
Museora bisita + lurrin-treanean bidaia: 6€  
\*25 pertsonatik gorako taldeentzat: 2€ pertsonako.  
Sarrerak museoa bertan erosten dira, ezin dira internet bidez eskuratu.

Salidas del tren: fines de semana,  
desde Semana Santa hasta el 1 de noviembre  
Sábados: 12:00 y 17:30 horas.  
Domingo: 12:00 horas

**PRECIOS**  
Visita al museo: 3€  
Visita al museo + viaje en tren de vapor: 6€  
\*Para grupos de más de 25 personas: 2€ por persona  
Las entradas se compran en el propio museo, no se pueden adquirir por internet.

### Burnibidearen Euskal Museoa

/ Museo del Ferrocarril Vasco

Astelehena: itxita  
Astearte - larunbata: 10:00 - 13:30 / 15:00 - 18:30  
Igandea eta jai egunak: 10:30 - 14:00

Lunes: cerrado  
Martes - sábado: 10:00 - 13:30 / 15:00 - 18:30  
Domingo: 10:30 - 14:00

### BERGARA

Turismo Bulegoa eta

Laboratorium Museoa  
/ Oficina de Turismo y

Museo Laboratorium

Asteazkena eta osteguna: 10:00 – 14:00  
Ostirala eta larunbata: 10:00 – 14:00 / 16:00 – 19:00  
Igandea eta jai egunak: 10:00 – 13:00  
Astelehena eta asteartea itxita.

Aste Santua (apirilak 2-6) ordutegia  
eta bisita gidatuak Laboratorium Museora:

Bisita Gidatuaren ordutegia: 11:00etan eta 12:30tan

Museoaren ordutegia:  
- Apirilak 2: 10:00 – 13:00  
Bisita extra > 11:30  
- Apirilak 3: 10:00 – 13:00 / 16:00 – 19:00  
Bisita extra > 11:30etan  
- Apirilak 4: 10:00 – 14:00 / 16:00 – 19:00  
Jarduera extra > Bide zifratuak: Wolffamaren bidaia,  
17:00etan. Izena ematea beharrezkoa. 3,75€ prezioa.  
Gazte eta familientzat euskaraz.  
- Apirilak 5: 10:00 – 13:00  
Bisita extra > 11:30  
- Apirilak 6: 10:00 – 13:00  
Bisita extra > 11:30

Miércoles y jueves: 10:00 – 14:00  
Viernes y sábado: 10:00 – 14:00/16:00 – 19:00  
Domingo y festivos: 10:00 – 13:00  
Lunes y martes cerrado.

Horario de Semana Santa (2-6 de abril)  
y visitas guiadas al Laboratorio Museo:

Horario de Visitas Guiadas: 11:00 y 12:30

Horario del museo:  
- 2 de abril: 10:00 – 13:00  
Visita extra > 11:30  
- 3 de abril: 10:00 – 13:00/16:00 – 19:00  
Visita extra > 11:30 h  
- 4 de abril: 10:00 – 14:00/16:00 – 19:00  
Actividad extra > Caminos cifrados: El viaje de Wolframa, a las  
17:00h. Necesaria inscripción. 3,75 €de precio. Para jóvenes y  
familias en euskera.  
- 5 de abril: 10:00 – 13:00  
Visita extra > 11:30  
- 6 de abril: 10:00 – 13:00  
Visita extra > 11:30

Info: [www.bergaraturismo.eus](http://www.bergaraturismo.eus)  
[www.laboratorium.eus](http://www.laboratorium.eus) / 943 769 003

### Aizkorri-Aratz Interpretazio Zentroa

(Arantzazuko Parketxea)  
/ Aizkorri-Aratz Centro de Interpretación

Asteazkenetik igandera: 10:00-14:00

Jarduerak:  
- Apirilak 3: "Gomiztegi baserrira bisita eta gazta dastaketa". Arantzazuko Parketxeko ibilbide irisingarriak Gomiztegi bisita, 10:30etatik 13:00etara  
- Apirilak 5, 6 eta 12: "Arantzazuko altxor galduen bila". Orientazio jolasa familian (opariekin). 10:30ean, euskaraz eta gaztelaniaz.  
- Pottokaleku talde bisitak, udaberri eta udaraz.  
Erreserbak: 670 274 461.

De miércoles a domingo: 10:00-14:00

Actividades:  
- 3 de abril: "Visita al caserío Gomiztegi y degustación de queso". Visita Gomiztegi por el recorrido accesible del Parketxe de Arantzazu, de 10:30 a 13:00  
- 5, 6 y 12 de abril: "En busca de los tesoros perdidos de Arantzazu". Juego de orientación en familia (con regalos). 10:30 horas, en euskera y castellano.  
- Visitas grupales Pottokaleku en primavera y verano.  
Reservas: 670 274 461.

[arantzazu@gipuzkoanaturaeus](mailto:arantzazu@gipuzkoanaturaeus) |  
943 78 28 94 / 699 335 183

### Arantzazuko Santutegira Bisita Gidatua

/ Visita Guiada al Santuario de Arantzazu

Urtarriletik ekainera:  
Igandea, jai egun eta zubiak: 10:00 – 14:00  
\*Salbuespena Aste Santuan: Eguner zabalik eta sarrera doan 10:00-14:00 eta 15:00-18:30

Bisita gidatuak:  
10:30 euskaraz / 12:30 gaztelerez.  
\*Salbuespena: Aste Santuan  
- Euskaraz: 10:30 eta 15:30  
- Gaztelerez: 12:30 eta 17:00

\*Oharra: aldeaz aurretik erreserbatzea gomendatzen da.  
[infoturismo@debagoiena.eus](mailto:infoturismo@debagoiena.eus) | 943 71 89 11 / 943 79 64 63

De enero a junio:  
Domingos, festivos y puentes: 10:00 – 14:00  
\*Excepción en Semana Santa: Abierto todos los días y gratuito 10:00-14:00 y 15:00-18:30

Visitas guiadas:  
10:30 en euskera / 12:30 en castellano.  
\*Excepción: Semana Santa  
- En euskera: 10:30 y 15:30  
- En castellano: 12:30 y 17:00

\*Nota: se recomienda reservar con antelación.  
[infoturismo@debagoiena.eus](mailto:infoturismo@debagoiena.eus) | 943 71 89 11 / 943 79 64 63

### URRETXU

Urrelur Museoa  
/ Museo Urrelur

Astelehenetik ostiralera: 10:00-12:30 / 17:00-20:00  
Larunbata: 10:00-12:30  
Igandea: itxita

De lunes a viernes: 10:00 – 12:30 / 17:00 – 20:00  
Sábados: 10:00 – 12:30  
Domingos: cerrado

E-mail: [urrelur@urretxu.eus](mailto:urrelur@urretxu.eus)  
943 038 088

# NATURA NATURALEZA



## Irteera / Rutas

### ELGETA

Intxortako frontea  
Elgetako Memoria Historikoaren Interpretazio Zentroa

Elgeta 1936-1937: Intxortako Ibilibide Gidatua:  
- Apirilak 3 eta 4: 10:00etan (Intxortako atetik, 2 orduko iraupena).  
- Apirilak 5: 10:00etan (ohiko irteera, 3 orduko iraupena).

Erreserbak: [infoturismo@debagoien.eus](mailto:infoturismo@debagoien.eus) / 943 79 64 63 ☎  
\*Bisita gidatua internet bidez: [www.elgetamemoria.com](http://www.elgetamemoria.com)

El frente de Intxorta  
Centro de interpretación de la Memoria Histórica de Elgeta

Elgeta 1936-1937: Recorrido Guiado por Intxorta:  
- 3 y 4 de abril a las 10:00 horas (Puerta de Intxorta, 2 horas de duración).  
- 5 de abril: 10:00 horas (salida ordinaria de 3 horas de duración).

Reservas: [infoturismo@debagoien.eus](mailto:infoturismo@debagoien.eus) / 943 79 64 63 ☎  
\*Visita guiada por internet: [www.elgetamemoria.com](http://www.elgetamemoria.com)

### ARRASATE

Mendi Irteerak (maila ertaina):  
Ordutegia: 9:00

- Apirilak 4: PR-GI 205 anporretako bira. Burdinaren Bidea. Doanik.
- Apirilak 19: Kortaburu-etxezarreta
- Maiatzak 1: Hartzaren urratsa: Bergara-Arrasate
- Maiatzak 2: Udala-gongetako meatzea-besaide
- Maiatzak 17: Kurtzetxikiko bira
- Maiatzak 30: Arrasate-Tellamendi-Aramaio
- Ekainak 13: Arrasateko Bira, Mendebaldea
- Ekainak 28: Bedoña-Larriño

Salidas al monte (nivel medio):  
Horario: 9:00

- 4 de abril: PR-GI 205 amporreta. Camino del Hierro. Gratis.
- 19 de abril: Kortaburu-etxezarreta
- 1 de mayo: Los pasos del oso: Bergara-Arrasate
- 2 de mayo: Ayuntamiento-Mina de gongeta-besaide
- 17 de mayo: gira por Kurtzetxiki
- 30 de mayo: Arrasate-Tellamendi-Aramaio
- 13 de junio: Arrasate Bira, Oeste
- 28 de junio: Bedoña-Larriño

## Kobak / Cuevas

### OÑATI

Arrikruz — Oñatiko Kobak  
/ Cuevas de Oñati

Martxo-ekaina:  
Asteartetik ostiralera: 10:00-14:00 / 15:30-17:30  
Asteburuak: 09:30-14:30 / 15:30-17:30

“53 Galeriar” bisita gidatuak:  
astegun eta asteburuetan bisitak (erreserbarekin).

Erreserbak: [arrikruz@onati.eus](mailto:arrikruz@onati.eus) | 943 08 20 00 ☎  
Info: [www.onatiturismo.eus](http://www.onatiturismo.eus)

Marzo-Junio:  
Martes a viernes: 10:00 - 14: 00 / 15:30 - 17:30  
Fines de semana: 09:30 - 14: 30 / 15:30 - 17:30

Visitas guiadas a la “Galería 53”:  
visitas entre semana y fines de semana (con reserva).

Reservas: [arrikruz@onati.eus](mailto:arrikruz@onati.eus) | 943 08 20 00 ☎  
Info: [www.onatiturismo.eus](http://www.onatiturismo.eus)

### ZESTOA

Ekainberri —  
Ekain Kobaren Interpretazio Zentroa  
/ Centro de Interpretación de la Cueva de Ekain

Astelehena: itxita  
Asteartetik igandera: 10:00-18:00

PREZIOAK  
Ekainberriko bisita gidatua (Bisita gidatua erreplikara)  
Sarrera orokorra: 7 €  
Sarrera murriztua: 6€ (ikasle, irakasle, pentsiodun eta jubilatuak)  
\*6 urtetik beherakoek, EAEko eskola publikoko irakasleek eta ICOM kideek doan.

Historiaurreko esperientzia osoa (Bisita gidatua erreplikara + historiaurreko tailerrak)  
Sarrera orokorra: 11€  
Sarrera murriztua: 10€ (ikasle, irakasle, pentsiodun eta jubilatuak)  
\*6 urtetik beherakoek, EAEko eskola publikoko irakasleek eta ICOM kideek doan.

Lunes: cerrado  
De martes a domingo: 10:00 — 18:00

PRECIOS  
Visita guiada a Ekainberri (Incluye la visita a la réplica de la cueva de Ekain)  
Entrada general: 7€  
Entrada reducida: 6€ (estudiantes, docentes, pensionistas y jubilados)  
Gratis para menores de 6 años, docentes de la escuela pública vasca y miembros del ICOM

Experiencia prehistórica completa (Incluye visita guiada a la réplica + talleres prehistóricos prácticos)  
Entrada general: 11€  
Entrada reducida: 10€ (estudiantes, docentes, pensionistas y jubilados)  
Gratis para menores de 6 años, docentes de la escuela pública vasca y miembros del ICOM

[info@ekainberri.com](mailto:info@ekainberri.com) / 943 86 88 11 ☎



# AZOKAK, EKITALDIAK ETA JAIAK

## FERIAS, EVENTOS Y FIESTAS

### AZOKAK / MERCADOS

**ARRASATE.** Azoka hileko 3. larunbatean. Seber Altube plazan (9:00 - 13:30) / Mercado el 3er sábado de cada mes en la plaza Seber Altube (9:00 - 13:30)

**AZPEITIA.** Plazako Azoka: astearte goizean eta ostiral arratsaldean / Mercado de la plaza: martes por la mañana y viernes por la tarde

**ZUMARRAGA.** Zumarragako Azoka: larunbatera / Mercado de Zumarraga: todos los sábados

**AZKOITIA.** Aizkoitiako Azoka: larunbat goizak / Mercado de Azkoitia: sábados por la mañana

### APIRILA / ABRIL

#### 2-6 apirilak / 2-6 abril

ONATI. “Oñatiko altxorrak” Bisita gidatua San Miguel Parrokia eta Herrigune Historikora (13:00) / “Tesoros de Oñati” visita guiada a la parroquia San Miguel y al centro histórico (13:00) - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

ONATI. “Ladron de rostros” eleberrrian oinarritutako bisita gidatua (16:00) / Visita guiada basada en la novela “Ladrón de rostros” (16:00) - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

ONATI. “Txokolatearen Bidaia” bideoa (12:00 eta 17:00etan. Apirilak 6an, 12:00etan bakarrik) / Video “El viaje del chocolate” (a las 12:00 y a las 17:00. El 6 de abril solo a las 12:00). Txokolateixia Interpretazio Zentroa - 605 763 595 📍

EZKIO. Igartubeitia baserrira bisita gidatua eta gazta pintxoak (11:00 eta 12:30) / Visita al caserío Igartubeitia y pincho de queso (11:00 y 12:30). Igartubeiti Baserría - 943 72 29 78 (igartubeiti@gipuzkoa.eus) 📍

EZKIO. Familientzako txokoa (museoko ordutegian) / Lugar para las familias (en horario del museo). Igartubeiti interpretazio zentroa / Centro de interpretación de Igartubeiti - 943 72 29 78 (igartubeiti@gipuzkoa.eus) 📍

#### 2, 4 eta 5 apirilak / 2, 4 y 5 abril

EZKIO. Egin ezazu zure sagar zukua (11:00) / Elabora tu zumo de manzana (11:00). Igartubeiti Baserría - 943 72 29 78 (igartubeiti@gipuzkoa.eus) 📍

#### 3 apirilak / 3 abril

LEGAZPI. Bisita: Chillida Lantokia eta Fabrika (11:00) /

Visita: Chillida Lantokia eta Fabrika (11:00).

Chillida Lantokia eta Fabrika. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

LEGAZPI. Mirandaola burdinola martxan (11:00, 12:00 eta 13:00) / Ferrería de Mirandaola en marcha (11:00, 12:00 eta 13:00). Mirandaolako Burdinola. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

ELGETA. Intxortako Ibilibide Gidatua (10:00) / Recorrido Guiado por Intxorta (10:00). Intxortako atetik / Por la puerta de Intxorta - 943 79 64 63 (infoturismo@debagoien.eus) 📍

#### 4 apirilak / 4 abril

ARRASATE. Mendi irteera: PR-GI 205 anporretako bira. Burdinaren Bidea (9:00) / Salida al monte: PR-GI 205 amporreta. Camino del Hierro (9:00).

ONATI. Espeleotxiki (15:30, gazteleraz) / Espeleotxiki (15:30, en castellano). Arrikruz Oñatiko Kobak / Cuevas de Oñati - 943 08 20 00 edo arrikruz@onati.eus 📍

ELGETA. Intxortako Ibilibide Gidatua (10:00) / Recorrido Guiado por Intxorta (10:00). Intxortako atetik / Por la puerta de Intxorta - 943 79 64 63 (infoturismo@debagoien.eus) 📍

#### 5 apirilak / 5 abril

LEGAZPI. Bisita: Chillida Lantokia eta Fabrika (11:00) /

Visita: Chillida Lantokia eta Fabrika (11:00).

Chillida Lantokia eta Fabrika. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

LEGAZPI. Mirandaola burdinola martxan (11:00, 12:00 eta 13:00) / Ferrería de Mirandaola en marcha (11:00, 12:00 eta 13:00). Mirandaolako Burdinola. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

ELGETA. Intxortako Ibilibide Gidatua (10:00) / Recorrido Guiado por Intxorta (10:00). Intxortako atetik / Por la puerta de Intxorta - 943 79 64 63 (infoturismo@debagoien.eus) 📍

#### 6 apirilak / 6 abril

ONATI. EspeleoArrikruz (10:30). Arrikruz Oñatiko Kobak / Cuevas de Oñati - 943 08 20 00 edo arrikruz@onati.eus 📍

ZUMARRAGA. Pazko asteleheneko jaiak: haurrentzako jolasak, txokolate banaketa, herri kirolak eta trikitilariak / Fiesta del lunes de Pascua: juegos infantiles, reparto de chocolate, deporte rural y trikitilaris. Antion

#### 11 apirilak / 11 abril

ERREZIL. Ibarbi sagarraren loraldia, bisita gidatua (10:00 euskaraz) / Visita guiada: Floración de la manzana Ibarbi (10:00 en euskera). Errezilgo San Martin parrokiaren aurrean / Frente a la parroquia San Martín de Errezil - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 12 apirilak / 12 abril

ERREZIL. Ibarbi sagarraren loraldia, bisita gidatua (10:00 gazteleraz) / Visita guiada: Floración de la manzana Ibarbi (10:00 en castellano). Errezilgo San Martin parrokiaren aurrean / Frente a la parroquia San Martín de Errezil - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 18 apirilak / 18 abril

ARRASATE. Bertako produktuen azoka: gluten gabeko gozogintza tailerra. Seber Altube plazan (9:00 - 13:30) / Feria de productos locales: taller de repostería sin gluten. En la plaza Seber Altube (9:00 - 13:30).

#### 19 apirilak / 19 abril

ARRASATE. Mendi irteera: Kortaburu-etxezarreta (9:00) / Salida al monte: Kortaburu-etxezarreta (9:00).

LEGAZPI. Mirandaola burdinola martxan (11:30 eta 12:30) / Ferrería de Mirandaola en marcha (11:30 y 12:30). Mirandaolako Burdinola. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

LEGAZPI. Ezpataren misterioa (11:00) / El misterio de la espada (11:00). Euskal Burdinaren Museoa. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

### MAIATZA / MAYO

#### 1-3 maiatzak / 1-3 mayo

ONATI. “Oñatiko altxorrak” Bisita gidatua San Miguel Parrokia eta Herrigune Historikora (13:00) / “Tesoros de Oñati” visita guiada a la parroquia San Miguel y al centro histórico (13:00) - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

ONATI. “Ladron de rostros” eleberrrian oinarritutako bisita gidatua (16:00) / Visita guiada basada en la novela “Ladrón de rostros” (16:00) - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

#### 1 maiatzak / 1 mayo

ARRASATE. Mendi irteera: Hartzaren urratsa: Bergara-Arrasate (9:00) / Los pasos del oso: Bergara-Arrasate (9:00).

LEINTZ-GATZAGA. Bisita gidatua gatz museora (12:00 euskaraz; 13:00 gazteleraz) / Visita guiada al museo salino (12:00 en euskera; 13:00 en castellano). Gatz Museoa / Museo Salino - 943 71 47 92 (info@gatzmuseoa.com) 📍

ONATI. “Bizi natura Debagoienan”: “Afrikako kakaoa” bisita txokolatea dastatzuz (12:00) / “Vive la naturaleza en Debagoiena”: “El cacao de África” visita con degustación de chocolate (12:00). Txokolateixia Interpretazio Zentroa -943 796 463. 📍

ONATI. Bizi Pottoka (16:00) / Conoce la Pottoka - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

#### 2 maiatzak / 2 mayo

ARRASATE. Mendi irteera: Udala-gongetako meatze-besaide (9:00) / Salida al monte: Ayuntamiento-Mina de gongeta-besaide (9:00).

ONATI. “Bizi natura Debagoienan”: Espeleotxiki (15:30) / “Vive la naturaleza en Debagoiena”: Espeleotxiki (15:30). Arrikruz Oñatiko Kobak / Cuevas de Oñati - 943 796 463 edo 943 718 911 📍

ONATI. “Bizi natura Debagoienan”: “Afrikako kakaoa” bisita txokolatea dastatzuz (12:00) / “Vive la naturaleza en Debagoiena”: “El cacao de África” visita con degustación de chocolate (12:00). Txokolateixia Interpretazio Zentroa -943 796 463 📍

BERGARA. Bisita gidatua: Bergarako lorategi historikoak (11:00) / Visita guiada: Jardines históricos de Bergara (11:00).

BERGARA. Gynkana. Bide zifratuak: Wolframaren bidaia (17:00) / Caminos cifrados: el viaje del Wolframio (17:00). Laboratorium museoa - 943 76 90 03 📍

#### 3 maiatzak / 3 mayo

ONATI. “Bizi natura Debagoienan”: EspeleoArrikruz (10:00) / “Vive la naturaleza en Debagoiena”: EspeleoArrikruz (10:00). Arrikruz Oñatiko Kobak / Cuevas de Oñati - 943 796 463 edo 943 718 911 📍

ONATI. Bisita gidatua: Oñatiko bitxikeriak (13:00 gazteleraz eta 17:00 euskaraz) / Visita guiada: Curiosidades de Oñati (13:00 en castellano y 17:00 en euskera) - 943 796 463 📍

ONATI. Bizi Pottoka (16:00) / Conoce la Pottoka - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

#### 9 maiatzak / 9 mayo

AZPEITIA. DOMUSA TEKNIK 40 MLK; Mendi lasterketa / Carrera de montaña

#### 10 maiatzak / 10 mayo

LEGAZPI. Mirandaola eguna / Día de Mirandaola.

LEINTZ-GATZAGA. Gatz Eguna / Día de la sal.

#### 16 maiatzak / 16 mayo

ARRASATE. Bertako produktuen azoka: lore eta landare azoka. Seber Altube plazan (9:00 - 13:30) / Feria de productos locales: mercado de flores y plantas. En la plaza Seber Altube (9:00 - 13:30).

#### 17 maiatzak / 17 mayo

ARRASATE. Mendi irteera: Kurtzetxikiko bira (9:00) / Salida al monte: Kurtzetxiki (9:00).

LEGAZPI. Errota eguna / Día del molino (11:00). Igaralde baserría

LEGAZPI. Mirandaola burdinola martxan (11:30 eta 12:30) / Ferrería de Mirandaola en marcha (11:30 y 12:30). Mirandaolako Burdinola. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

#### 18 maiatzak / 18 mayo

ONATI. “San Miguel Errotoko Errota” bisita gidatua (11:00) / Visita guiada “Molino Medieval de San Miguel” (11:00). San Miguel errotoaren Interpretazio Zentroa / Centro de Interpretación del Molino de San Miguel - 943 78 34 53 edo turismo@onati.eus 📍

#### 23 maiatzak / 23 mayo

AZKOITIA. San Martín: Azkoitiaren hastapenak bisita gidatua (11:00 euskaraz) / Visita guiada: San Martín, los orígenes de Azkoitia (11:00 en euskera)

Azkoitiako Santa Maria Parrokia aurrean / Frente a la Parroquia de Santa María de Azkoitia - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 24 maiatzak / 24 mayo

AZKOITIA. San Martín: Azkoitiaren hastapenak bisita gidatua (11:00 gazteleraz) / Visita guiada: San Martín, los orígenes de Azkoitia (11:00 en castellano)

Azkoitiako Santa Maria Parrokia aurrean / Frente a la Parroquia de Santa María de Azkoitia - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 30 maiatzak / 30 mayo

ARRASATE. Mendi irteera: Arrasate-Tellamendi-Aramaio (9:00) / Salida al monte: Arrasate-Tellamendi-Aramaio (9:00)

#### 31 maiatzak / 31 mayo

LEGAZPI. Mirandaola burdinola martxan (11:30 eta 12:30) /

Ferrería de Mirandaola en marcha (11:30 y 12:30).

Mirandaolako Burdinola. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

LEGAZPI. Ezpataren misterioa (11:00) / El misterio de la espada (11:00). Euskal Burdinaren Museoa. Lenbur Fundazioa - 943 73 18 95 📍

### EKAINA / JUNIO

#### 7 ekainak / 7 junio

ONATI. “Lurpearen Nazioarteko Eguna”: EspeleoArrikruz (10:00) / “Día Internacional del Subsuelo”: EspeleoArrikruz (10:00). Arrikruz Oñatiko Kobak / Cuevas de Oñati - 943 796 463 edo 943 718 911 📍

#### 13 ekainak / 13 junio

ARRASATE. Mendi irteera: Arrasateko Bira, Mendebaldea (9:00) / Salida al monte: Arrasateko Bira, Oeste (9:00).

#### 20 ekainak / 20 junio

AZPEITIA. Azpeitiko Alde Zaharra bisita gidatua (11:00 gazteleraz) / Visita guiada: Casco histórico de Azpeitia (11:00 en castellano). Azpeitiko San Sebastian Soreasuko eliza aurrean / Frente a la iglesia de San Sebastián de Soreasu - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 20 ekainak / 20 junio

ARRASATE. Bertako produktuen azoka: etxea eta arropa garbitzeko xaboiaren tailerra. . Seber Altube plazan (9:00 - 13:30) / Feria de productos locales: taller de jabón para lavar la casa y la ropa. En la plaza Seber Altube (9:00 - 13:30).

#### 21 ekainak / 21 junio

AZPEITIA. Azpeitiko Alde Zaharra bisita gidatua (11:00 euskaraz) / Visita guiada: Casco histórico de Azpeitia (11:00 en euskera). Azpeitiko San Sebastian Soreasuko eliza aurrean / Frente a la iglesia de San Sebastián de Soreasu - 943 15 18 78 / 688 75 94 29 (i-loiola@urolaturismoa.eus) 📍

#### 23-26 ekainak / 23-26 junio

ARRASATE. San Juan Jaiak 2026 / Fiestas de San Juan 2026

#### 28 ekainak / 28 junio

ARRASATE. Mendi irteera: Bedoña-Larriño (9:00) / Salida al monte: Bedoña-Larriño (9:00)

### Bisita birtualak / Visitas virtuales

ARRASATE. Arrasateko hirigune historikoa 360º

360º ikuspegia webgunean: 360. arrasate.eus

3 TENPLUEN BISITA BIRTUALA. 360º ikuspegia

Loiolako Santutegia, Antioko Ermita eta Arantzazuko Santutegia

www.3tenplu360.com

ELGETA.Elgetako frontea | El frente de Elgeta

www.elgetamemoria.com



# TURISMO BULEGOAK

## OFICINAS DE TURISMO

### UROLA ERDIA ESKUALDEKO TURISMO BULEGOA - Loiolako Santutegia

#### **Oficina de Turismo Comarcal de Urola Erdia – Santuario de Loyola**

Helbidea | Dirección: Loiola Auzoa, 16. 20730 Azpeitia (Gipuzkoa)

Telefonoa | Teléfono: 943 151 878 - 688 759 429 (WhatsApp) 

Email: i-loiola@urolaturismoa.eus

Web orria | Página web: [www.urolaturismoa.eus](http://www.urolaturismoa.eus)

### UROLA GARAIA ESKUALDEKO TURISMO BULEGOA - Antioko Interpretazio Zentroa

#### **Oficina de Turismo Comarcal de Urola Garaia – Centro de Interpretación La Antigua**

Helbidea | Dirección: Beloki Hiribidea s/n. 20700 Zumarraga (Gipuzkoa)

Telefonoa | Teléfono: 943 722 042 / 688 640 534 (WhatsApp) 

Email: [turismobulegoa@urolagaraia.com](mailto:turismobulegoa@urolagaraia.com)

Web orria | Página web: [www.urolagaraia.com](http://www.urolagaraia.com)

### DEBAGOIENeko TURISMO INFORMAZIO ETA INTERPRETAZIO ZENTROA

#### **Centro de Interpretación e Información Turística de Debagoiena**

Helbidea | Dirección: Santuario de Aranzazu. 20567 Oñati (Gipuzkoa)

Telefonoa | Teléfono: 943 796 463 / 943 718 911 

Email: [infoturismo@debagoiena.eus](mailto:infoturismo@debagoiena.eus)

Web orria | Página web: [www.turismodebagoiena.eus](http://www.turismodebagoiena.eus)

